



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

Septiembre 11, 2013

JUNTA REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

SESION CERRADA – 6:00 p.m. – 7:00 p.m.
SESIÓN PÚBLICA – 7:00 p.m.

SALÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO
292 Green Valley Road, Watsonville, CA 95076

AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
 - En nuestra página web: www.pvUSD.net.

Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en “Visitantes Artículos No en la Agenda”.

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que anuncie diferente la Presidenta del Consejo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, por favor declare su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con consentimiento del Consejo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo del tópico y número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales hablen únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.

Favor de notar que el Reporte de la Sesión Cerrada tendrá lugar DESPUES de los artículos de Acción

1.0 SESION CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN LA SESION ABIERTA - 6:00 P.M.

1.1 Llamada al Orden

1.2 Comentarios del Público en la agenda de sesión cerrada.

2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957;
 - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
 - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
 - c. Autorización para Contratar empleados
- 2.2 Disciplina de Empleados Públicos/Relevo/Permisos de Ausencias
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
 - d. Substitutos – Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños
- 2.5 Litigación Pendiente
- 2.6 Litigación Anticipada
- 2.7 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.8 2 Expulsiones

3.0 CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PUBLICO - 7:00 P.M.

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por la Presidenta del Consejo Administrativo
Fideicomisarios Kim De Serpa, Leslie De Rose, María Orozco, Karen Osmundson, Jeff Ursino, y Presidente Willie Yahiro.
- 3.3 Comentarios de la Superintendente
- 3.4 Comentarios/Reportes del Consejo Administrativo (Límite 1 minuto por fideicomisario)
- Reporte sobre las Reuniones de Comités Permanentes

4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

a) Actas por Adoptar de Agosto 28, 2013

6.0 REPORTE DE ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO

7.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Comentarios del público en artículos que no están en la agenda pueden ser presentados. La Presidenta reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar sobre artículo que no está en la agenda directamente relacionado a negocios escolares. La Presidenta dará tiempo para los que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre asuntos presentados. (Código Ed. Sección 36146.6). Si es apropiado, la Presidenta o Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

8.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS– PVFT, CSEA, PVAM, CWA 5 Min. Cada uno

9.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información sobre Artículos de Consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas sobre asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 9.1 Pedidos de Compras Agosto 22 – Septiembre 4, 2013
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 9.2 Autorizaciones Agosto 22 – Septiembre 4, 2013
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 9.3 Aprobar el Permiso CASHEE para Alumno 13-14-01, Artes del Lenguaje Ingles, Escuela Secundaria Watsonville.
- 9.4 Aprobar Resolución #13-14-02, 2012-2013/2013-2014 GANN Limite de Calculación.
- 9.5 Aprobar la Nueva Propuesta de Curso para el Instituto Académico Vocacional Chárter (AVCI) – “Green Up”. Primera Lectura.

La Administración recomienda aprobación de la Agenda de Consentimiento.

10.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

11.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSION

- 11.1 Report and discussion on STAR Testing and PVUSD Test Results.
Reporte por Susan Perez, Directora de Servicios Educacionales y Aprendices de Inglés; Directores de Escuelas. 20 min Reporte; 5 min. Discusión.
- 11.2 Reporte y discusión en Actualización Anual del Programa de Manejo de Energía del Distrito
Reporte por Brett McFadden, CBO; Steve Okamura Gerente de Educación de Energía 10min. reporte; 5 min. Discusión

12.0 REPORT, DISCUSSION AND POSSIBLE ACTION ITEMS

- 12.1 Reporte, discusión y posible acción en el Reporte de Actuales sin Auditar 2012-13
Reporte por Brett McFadden, CBO. 10 min. reporte; 5 min. discusión.
- 12.2 Reporte, discusión y posible acción en Proposición 30 Acto de Protección de Educación (EPA) – 2013-14 Notificación y Declaración de Uso de Fondos.
Reporte por Brett McFadden, CBO. 5 min. reporte; 5 min. discusión.

13.0 ACCION EN SESION CERRADA

14.0 JUNTAS FUTURAS/RESTANTES DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2013

Toda junta, a menos que se anote diferente, son en el Salón del Consejo Administrativo del Distrito, 292 Green Valley Rd, Watsonville, CA. Sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; pública a las 7:00 pm.

| | | Comentarios |
|-------------------|-----------------------------------|---|
| Septiembre | ▪ 18 ▪ ▪ 25 | ▪ Entrenamiento de Head Start Migrante MSHS |
| Octubre | ▪ 9 ▪ 23 | |
| Noviembre | ▪ 13 | ▪ |
| Diciembre | ▪ 11 Junta Anual de Organización. | ▪ Aprobar el 1 ^{er} Reporte Interino |

15.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO
AGENDA DE LA SESION CERRADA
Septiembre 11, 2013

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
a. Empleados certificados
b. Empleados clasificados

| | |
|--|--|
| Nuevos Empleados – en Probación | |
| | Ninguno |
| Nuevos Empleados | |
| 1 | Coordinador |
| 2 | Enfermeras |
| 14 | Maestros |
| Nuevos Substitutos | |
| | Ninguno |
| Promociones | |
| | Ninguna |
| Selecciones Administrativas | |
| 3 | Coordinadores del Programa Después de Clases |
| Transferencias | |
| 1 | Maestra |
| Otros | |
| 1 | Coordinador Académico |
| 1 | Coordinador de Programas Especiales |
| 2 | Maestras |
| Asignaciones con Sueldo Extra | |
| | Ninguna |
| Asignaciones de Periodo Extra | |
| | Ninguna |
| Permisos de Ausencia | |
| 5 | Asistentes de Instrucción – M/S |
| 1 | Gerente de Oficina |
| 2 | Maestros |
| Jubilaciones | |
| | Ninguna |
| Renuncias/Terminaciones | |
| | Ninguna |

| | |
|--|--|
| Acuerdos Suplementarios de Servicio | |
| 5 | Consejeros |
| 81 | Maestros |
| Acciones Misceláneas | |
| | Ninguna |
| Separaciones de Servicio | |
| 1 | Ninguno |
| Proyectos– Tiempo Limitado | |
| 1 | Seguridad en la Escuela & Oficial de Seguridad |
| 18 | Especialista de Enriquecimiento |
| 1 | Técnica Bibliotecaria |
| 2 | Asistentes de Oficina I |
| 8 | Asistentes de Oficina III |
| Exento | |
| 14 | Cuidado de Infantes |
| Provisional | |
| | Ninguno |
| Substituto – Termino Limitado | |
| | Ninguno |